

SAHAPTIN CASE MARKINGS ON TRANSITIVE VERBS:

1. Chaan nan nash á-ni-ya kapu. I gave John a coat.  
Á-ni-ya-ash kapu Chaan-nan.
2. Chaan nîm nash i-ni-ya kapu. John gave me a coat.  
I-ni-ya-ash kapu Chaan-nîm
3. Pnîmk nash i-ni-ya kapu. He gave me coat.  
I-ni-ya-as kapu pnîmk.
4. I-ni-ya-ash. He gave it to me.  
á-ni-ya-ash . I gave it to him.
5. Inak nash pa-ni-ya kapu. They gave me a coat.  
Pa-ni-ya-ash kapu inak.
6. Imanak nam pa-ni-ta kapu. They will give you a coat.  
Pa-ni-ta-am kapu imamanak.
7. Napwinanak natk pa-ni-sha kapu. They are giving both of us a coat  
Pa-ni-sha natk kapu napwinanak.
8. Pa-naxsh na pa-ni-sha kapu. They are giving us each a coat.  
Pa-ni-sha-namtk pa-naxsh kapu.